



No de résolution  
ou annotation

7 juillet 2025

## Procès-verbal du Conseil de la Ville de Richmond

Procès-verbal de l'assemblée régulière du conseil de la Ville de Richmond tenue dans la salle du conseil municipal, sise au 745, rue Gouin, le lundi 7 juillet 2025 à 19 h, sous la présidence du maire suppléant, Gérard Tremblay à laquelle participent également les conseillers Kevin Stoddard, Clifford Lancaster, Guy Boutin et Charles Mallette. Le directeur général et greffier-trésorier, Rémi-Mario Mayette, est également présent. Le maire Bertrand Ménard et la conseillère Katherine Dubois sont absents.

### PROJET D'ORDRE DU JOUR

ASSEMBLÉE RÉGULIÈRE

Le 7 juillet 2025 à 19 h

- 1. Ouverture de la réunion et constatation du quorum**
- 2. Lecture et adoption de l'ordre du jour**
- 3. Adoption du procès-verbal - Assemblée régulière du 2 juin 2025**
- 4. Nomination du maire suppléant - Gérard Tremblay**
- 5. Période de questions - Sujets généraux**
- 6. Urbanisme**
  - 6.1. Règlement numéro 351 modifiant l'article 12 du Règlement de permis et certificats numéro 111 - Deuxième projet - Adoption
  - 6.2. Dépenses mensuelles par le directeur l'Urbanisme - Dépôt
  - 6.3. 344, rue du Collège Sud - Remplacement de la porte principale
  - 6.4. 72, rue Coiteux - Remplacement du revêtement sur la partie annexe du bâtiment
  - 6.5. 331, rue Principale Nord - Ajout d'une porte, de 2 fenêtres et le remplacement de 2 fenêtres
  - 6.6. 26, avenue de Melbourne Sud - Agrandissement et réfection du balcon
  - 6.7. 134, rue Dufferin - Portes et fenêtres
  - 6.8. 343, rue Principale Sud - Remplacement du revêtement de la toiture
  - 6.9. Règlement numéro 337 relatif à la politique sur la participation publique
    - 6.9.1 Avis de motion
    - 6.9.2 Premier projet - Adoption
- 7. Voirie, travaux publics, immeubles et parcs municipaux**
  - 7.1. Previa solutions inc. - Préparation d'une demande d'autorisation auprès du ministère de l'Environnement, de la Lutte contre les changements climatiques, de la Faune et des Parcs - Chemin Thomas - Offre de service
  - 7.2. Compteurs d'eau du Québec - Achat de compteurs d'eau - Soumission
  - 7.3. Nettoyage des puisards - Ouverture des soumissions
  - 7.4. Sib Électrique Inc. - Entretien préventif de la génératrice - Offre de service
- 8. Service récréatif**
  - 8.1. Carnet plein air - Ministère de l'Immigration, de la Francisation et de l'Intégration - Demande d'appui
  - 8.2. Conseil Sport Loisir de l'Étranger - Accompagnement des personnes handicapées en camp de jour - Soutien financier 2025
  - 8.3. Water Splash - Projet de jeux d'eau - Autorisation de dépôt
  - 8.4. Dépenses mensuelles par la directrice du Service récréatif - Dépôt
- 9. Administration - Direction générale**
  - 9.1. Dépenses mensuelles par le directeur général - Dépôt
  - 9.2. Démarche de gestion des actifs municipaux en eau - Adoption
  - 9.3. Granulab + - Travaux rue Gouin - Décompte progressif numéro 1 - Excavation Betts - Recommandation de paiement



No de résolution  
ou annotation

## Procès-verbal du Conseil de la Ville de Richmond

- 9.4 Granulab + - Surveillance et contrôle pour l'installation des 3 bornes-fontaines et de la vanne sous pression – Offre de service
- 9.5 Lot numéro 6 168 153 – Vente et cession d'autorisation au Corporation de développement industriel de la région de Richmond
- 9.6 Centre d'art de Richmond – Projet d'accessibilité universelle – Demande de contribution financière
- 9.7 UQAM-ETS - Entente du projet de caractérisation des prélèvements d'eau en filtration sur berge et intégration dans la démarche de protection des sources d'eau potable – Autorisation signataire

### **10. Police, incendies et sécurité civile**

### **11. Demandes d'aides financières et/ou techniques, d'autorisations, d'appuis, de dons, de publicités, de subventions et invitations diverses**

- 11.1. Corporation du pays de l'ardoise – Festival de cirque de Richmond – Fermeture de la rue Principale – Demande autorisation
- 11.2. Journal d'Actualités-L'Étincelle - Demande de publicité
  - 11.2.1. Festival de l'auto ancienne
  - 11.2.2. Rentrée scolaire 2025-2026
- 11.3. Sainte-Anne-de-la-Rochelle – Méchoui Bière et saucisses – Invitation
- 11.4. Galerie Perkins - Exposition One for All Art – Invitation
- 11.5. Commission de la gouvernance
  - 11.5.1. Cercle des fermières
  - 11.5.2. Richmond histoire et coopération
  - 11.5.3. Richmond en riches mots
- 11.6. Musée de l'ardoise – Découvrez des paysages, un peuple, une pensée - Invitation

### **12. Correspondances diverses**

- 12.1. École Plein-Cœur – Soirée bingo – Remerciements
- 12.2. Parc industriel Marc-André Martel – Remerciements

### **13. Approbation des dépenses en vertu de la Loi sur les cités et villes et des principes comptables généralement reconnus (P.C.G.R.)**

- 13.1. Liste des chèques et dépôts directs émis
- 13.2. Liste des chèques et dépôts directs à autoriser
- 13.3. Paiement de factures de plus de 5 000 \$ à autoriser

### **14. Période de questions – Sujets à l'ordre du jour**

### **15. Affaires nouvelles**

### **16. Levée de la réunion**

### **1. OUVERTURE DE LA RÉUNION ET CONSTATATION DU QUORUM**

Le maire suppléant constate le quorum et procède à l'ouverture de la séance.

2025-07-07-01

### **2. LECTURE ET ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR**

IL EST proposé par le conseiller Boutin et appuyé par le conseiller Stoddard et RÉSOLU unanimement par les membres du conseil que l'ordre du jour soit accepté tel que présenté.

(Adoptée)

2025-07-07-02

### **3. ADOPTION DU PROCÈS-VERBAL – ASSEMBLÉE RÉGULIÈRE DU 2 JUIN 2025**

CONSIDÉRANT QUE le procès-verbal de l'assemblée régulière du 2 juin 2025 a préalablement été remis aux membres du conseil; IL EST proposé par le conseiller Lancaster et appuyé par le conseiller Tremblay et RÉSOLU à l'unanimité par les membres du conseil que le procès-verbal de ladite assemblée régulière du 2 juin 2025 soit adopté tel que rédigé.

(Adoptée)



No de résolution  
ou annotation

2025-07-07-03

## Procès-verbal du Conseil de la Ville de Richmond

### 4. NOMINATION DU MAIRE SUPPLÉANT - GÉRARD TREMBLAY

IL EST proposé par le conseiller Boutin et appuyé par le conseiller Stoddard et RÉSOLU à l'unanimité par les membres du conseil de nommer le conseiller Gérard Tremblay comme maire suppléant, pour une période de 4 mois (de juillet à octobre inclusivement), et qu'il entre en fonction séance tenante.

(Adoptée)

### 5. PÉRIODE DE QUESTIONS - SUJETS GÉNÉRAUX

5.1. M. Hubert Royer aborde la plainte qu'il a fait à la Sûreté du Québec concernant la vitesse sur l'avenue de Melbourne Nord.

5.2. M. Olivier Arguin se questionne sur le projet de développement domiciliaire à venir sur la rue Ball.

### 6. URBANISME

6.1. Règlement numéro 351 modifiant l'article 12 du Règlement de permis et certificats numéro 111 - Deuxième projet - Adoption

CONSIDÉRANT QU'au deuxième alinéa de l'article 113 paragraphe 12°, la *Loi sur l'aménagement et l'urbanisme* prévoit qu'une municipalité peut régir ou restreindre, par zone, entre autres, l'abattage d'arbres, ainsi d'obliger tout propriétaire à garnir son terrain de gazon, d'arbustes ou d'arbres;

CONSIDÉRANT QU'à l'article 233.1, la *Loi sur l'aménagement et l'urbanisme* prévoit que quiconque exécute un abattage d'arbre fait en contravention d'une disposition réglementaire adoptée en vertu du paragraphe 12° du deuxième alinéa de l'article 113 doit être sanctionné;

CONSIDÉRANT QUE le Règlement de permis et certificats numéro 111 ne prévoit pas une sanction pour l'abattage d'arbre;

CONSIDÉRANT QU'il est donc nécessaire de prévoir des sanctions conformes à l'article 233.1 de ladite LAU;

CONSIDÉRANT QUE la Ville souhaite régir ou restreindre l'abattage d'arbres afin d'assurer la protection du couvert forestier et de favoriser l'aménagement durable de la forêt privée;

CONSIDÉRANT QUE la Ville de Richmond doit apporter des modifications au Règlement de permis et certificat numéro 111 afin de mieux encadrer les sanctions relatives à l'abattage d'arbre;

CONSIDÉRANT QU'un avis de motion du présent règlement a été préalablement donné par la conseillère Dubois lors de la séance du 2 juin 2025;

CONSIDÉRANT QU'un premier projet du règlement a été présenté et adopté le 2 juin 2025;

CONSIDÉRANT QU'une assemblée publique de consultation s'est tenue le 7 juillet 2025;

POUR CES MOTIFS, IL EST proposé par le conseiller Boutin et appuyé par le conseiller Stoddard et RÉSOLU à l'unanimité des membres du conseil d'adopter le deuxième projet de Règlement numéro 351 modifiant l'article 12 du Règlement de permis et certificats numéro 111.

(Adoptée)

2025-07-07-04

2025-07-07-05

### 6.2. Dépenses mensuelles par le directeur l'Urbanisme - Dépôt

IL EST proposé par le conseiller Stoddard et appuyé par le conseiller Mallette et RÉSOLU à l'unanimité par les membres du conseil de prendre acte du dépôt et entérinent la liste des dépenses mensuelles autorisées par le directeur de l'Urbanisme et de la Revitalisation, conformément au règlement de contrôle et suivis budgétaires et à l'article 477.2 de la *Loi sur les cités et ville*.

(Adoptée)



No de résolution  
ou annotation

2025-07-07-06

## Procès-verbal du Conseil de la Ville de Richmond

### 6.3. 344, rue du Collège Sud – Remplacement de la porte principale

**CONSIDÉRANT** la demande qui vise le remplacement de la porte principale par une porte en acier dans les tons de brun et munie d'un vitrail;

**CONSIDÉRANT QUE** la demande respecte le règlement n° 76 sur les PIIA;

**CONSIDÉRANT QUE** le comité consultatif d'urbanisme a étudié la demande et qu'il recommande au conseil municipal de l'accepter;

**POUR CES MOTIFS, IL EST** proposé par le conseiller Lancaster et appuyé par le conseiller Stoddard et **RÉSOLU** à l'unanimité par les membres du conseil d'autoriser la délivrance d'un permis de rénovation au propriétaire du 344, rue du Collège Sud pour le remplacement de la porte principale par une porte en acier dans les tons de brun et munie d'un vitrail, le tout tel que déposé auprès de l'inspecteur municipal.

(Adoptée)

2025-07-07-07

### 6.4. 72, rue Coiteux – Remplacement du revêtement sur la partie annexe du bâtiment

**CONSIDÉRANT** la demande qui vise le remplacement de la brique sur la partie annexe du bâtiment par du fibrociment James Hardie de couleur « écorce »;

**CONSIDÉRANT QUE** la demande respecte partiellement le règlement n° 76 sur les PIIA;

**CONSIDÉRANT QUE** le comité consultatif d'urbanisme a étudié la demande et qu'il recommande au conseil municipal de l'accepter sous condition;

**POUR CES MOTIFS, IL EST** proposé par le conseiller Boutin et appuyé par le conseiller Mallette et **RÉSOLU** à l'unanimité par les membres du conseil d'autoriser la délivrance d'un permis de rénovation au propriétaire du 72, rue Coiteux pour le remplacement de la brique sur la partie annexe du bâtiment par du fibrociment James Hardie de couleur « écorce », à la condition qu'il n'y ait que 2 types de revêtement (fibrociment et brique, celle-ci doit être de la même couleur que la briques déjà présentes sur les façades du bâtiment), le tout tel que déposé auprès de l'inspecteur municipal.

(Adoptée)

2025-07-07-08

### 6.5. 331, rue Principale Nord – Ajout d'une porte, de 2 fenêtres et le remplacement de 2 fenêtres

**CONSIDÉRANT** la demande qui vise l'ajout d'une porte en acier de couleur blanche, l'ajout de deux fenêtres à battant en PVC de couleur blanche, ainsi que le remplacement de deux fenêtres existantes sur les façades latérales par des fenêtres à battant en PVC blanche;

**CONSIDÉRANT QUE** la demande respecte le règlement n° 76 sur les PIIA;

**CONSIDÉRANT QUE** le comité consultatif d'urbanisme a étudié la demande et qu'il recommande au conseil municipal de l'accepter;

**POUR CES MOTIFS, IL EST** proposé par le conseiller Stoddard et appuyé par le conseiller Boutin et **RÉSOLU** à l'unanimité par les membres du conseil d'autoriser la délivrance d'un permis de rénovation au propriétaire du 331, rue Principale Nord pour l'ajout d'une porte en acier de couleur blanche, l'ajout de deux fenêtres à battant en PVC de couleur blanche, ainsi que le remplacement de deux fenêtres existantes sur les façades latérales par des fenêtres à battant en PVC blanche, le tout tel que déposé auprès de l'inspecteur municipal.

(Adoptée)



No de résolution  
ou annotation

2025-07-07-09

## Procès-verbal du Conseil de la Ville de Richmond

### 6.6. 26, avenue de Melbourne Sud – Agrandissement et réfection du balcon

**CONSIDÉRANT** la demande qui vise le prolongement du balcon jusqu'à l'extrémité gauche de la maison, l'installation de garde-corps composé de treillis et le remplacement du treillis existant sous le balcon;

**CONSIDÉRANT QUE** la demande respecte partiellement le règlement n° 76 sur les PIIA;

**CONSIDÉRANT QUE** le comité consultatif d'urbanisme a étudié la demande et qu'il recommande au conseil municipal de l'accepter sous condition;

**POUR CES MOTIFS, IL EST** proposé par le conseiller Stoddard et appuyé par le conseiller Mallette et **RÉSOLU** à l'unanimité par les membres du conseil d'autoriser la délivrance d'un permis de rénovation au propriétaire du 26, avenue de Melbourne Sud pour le prolongement du balcon jusqu'à l'extrémité gauche de la maison, l'installation de garde-corps et le remplacement du treillis existant sous le balcon, à la condition que les garde-corps soient composés de barrotins de couleur blanche seulement, le tout tel que déposé auprès de l'inspecteur municipal.

(Adoptée)

2025-07-07-10

### 6.7. 134, rue Dufferin – Portes et fenêtres

**CONSIDÉRANT** la demande qui vise le remplacement des 2 portes existantes par des portes en acier de couleur blanche avec vitrage, ainsi que le remplacement des fenêtres par des fenêtres à guillotine en PVC de couleur blanche;

**CONSIDÉRANT QUE** la demande respecte le règlement n° 76 sur les PIIA;

**CONSIDÉRANT QUE** le comité consultatif d'urbanisme a étudié la demande et qu'il recommande au conseil municipal de l'accepter;

**POUR CES MOTIFS, IL EST** proposé par le conseiller Lancaster et appuyé par le conseiller Boutin et **RÉSOLU** à l'unanimité par les membres du conseil d'autoriser la délivrance d'un permis de rénovation au propriétaire du 134, rue Dufferin pour le remplacement des 2 portes existantes par des portes en acier de couleur blanche avec vitrage, ainsi que le remplacement des fenêtres par des fenêtres à guillotine en PVC de couleur blanche, le tout tel que déposé auprès de l'inspecteur municipal.

(Adoptée)

2025-07-07-11

### 6.8. 343, rue Principale Sud – Remplacement du revêtement de la toiture

**CONSIDÉRANT** la demande qui vise le remplacement du revêtement de la toiture en tôle par des bardeaux d'asphalte de couleur « charcoal »;

**CONSIDÉRANT QUE** la demande respecte le règlement n° 76 sur les PIIA;

**CONSIDÉRANT QUE** le comité consultatif d'urbanisme a étudié la demande et qu'il recommande au conseil municipal de l'accepter;

**POUR CES MOTIFS, IL EST** proposé par le conseiller Mallette et appuyé par le conseiller Boutin et **RÉSOLU** à l'unanimité par les membres du conseil d'autoriser la délivrance d'un permis de rénovation au propriétaire du 343, rue Principale Sud pour le remplacement du revêtement de la toiture en tôle par des bardeaux d'asphalte de couleur « charcoal », le tout tel que déposé auprès de l'inspecteur municipal.

(Adoptée)



No de résolution  
ou annotation

## Procès-verbal du Conseil de la Ville de Richmond

- 2025-07-07-12
- 2025-07-07-13
- 2025-07-07-14
- 6.9. Règlement numéro 337 relatif à la politique sur la participation publique
- 6.9.1. Avis de motion
- Le conseiller Boutin donne un avis de motion qu'il sera adopté, à une séance subséquente, le Règlement numéro 337 relatif à la politique sur la participation publique
- (Adoptée)
- 6.9.2. Premier projet - Adoption
- CONSIDÉRANT QUE** le conseil municipal juge opportun d'adopter un Règlement sur la participation publique en matière d'aménagement et d'urbanisme, pour l'ensemble de son territoire et touchant tout sujet pertinent pour ses citoyens;
- CONSIDÉRANT QUE** la Ville souhaite aussi se doter d'un cadre clair et souple pour guider ses actions en participation citoyenne;
- CONSIDÉRANT QUE** l'entrée en vigueur, le 19 juillet 2018, du Règlement sur la participation publique en matière d'aménagement et d'urbanisme, RLRQ, c. A-19.1, r. 0.1, adopté en vertu de l'article 80.1 de la *Loi sur l'aménagement et l'urbanisme*, RLRQ, c. A-19.1 (ci-après nommé « LAU »);
- CONSIDÉRANT QUE**, conformément à l'article 1 du Règlement sur la participation publique en matière d'aménagement et d'urbanisme, le règlement vise à encadrer la participation publique en matière d'aménagement et d'urbanisme et à fixer des exigences relatives au contenu d'une politique de participation publique;
- CONSIDÉRANT QU'**avec l'adoption d'une politique de participation publique respectant les exigences du Règlement sur la participation publique en matière d'aménagement et d'urbanisme, aucun acte adopté par le conseil en vertu de la LAU n'est susceptible d'approbation référendaire sur l'ensemble du territoire de la Ville de Richmond, si les conditions prévues à l'article 6.2 ne sont pas atteintes;
- CONSIDÉRANT QUE** la politique de participation publique d'une municipalité locale doit être adoptée par règlement selon la procédure prévue au premier alinéa de l'article 124 et des articles 125 à 127 et 134 de la LAU en faisant les adaptations nécessaires;
- CONSIDÉRANT QU'**un avis de motion du présent règlement a été préalablement donné par le conseiller Boutin lors de la séance du conseil tenue le 7 juillet 2025;
- POUR CES MOTIFS, IL EST** proposé par le conseiller Stoddard et appuyé par le conseiller Mallette et **RÉSOLU** à l'unanimité par les membres du conseil que la Ville de Richmond adopte le premier projet du Règlement numéro 337 relatif à la politique sur la participation publique.
- (Adoptée)
- 7. VOIRIE, TRAVAUX PUBLICS, IMMEUBLES ET PARCS MUNICIPAUX**
- 7.1. Previa solutions inc. – Préparation d'une demande d'autorisation auprès du ministère de l'Environnement, de la Lutte contre les changements climatiques, de la Faune et des Parcs - Chemin Thomas – Offre de service
- IL EST proposé par le conseiller Mallette et appuyé par le conseiller Stoddard et **RÉSOLU** à l'unanimité par les membres du conseil de retenir l'offre de service numéro OS25-017 de Previa solutions inc. pour la préparation d'une demande d'autorisation auprès du ministère de



No de résolution  
ou annotation

## Procès-verbal du Conseil de la Ville de Richmond

l'Environnement, de la Lutte contre les changements climatiques, de la Faune et des Parcs concernant le projet de réfection du chemin Thomas, au montant de 9 318 \$, taxes en sus.

(Adoptée)

2025-07-07-15

### 7.2. Compteurs d'eau du Québec – Achat de compteurs d'eau - Soumission

IL EST proposé par le conseiller Boutin et appuyé par le conseiller Stoddard et RÉSOLU à l'unanimité par les membres du conseil de retenir la soumission numéro 5333 de Compteurs d'eau du Québec pour l'achat de compteurs d'eau, au montant de 9 365.55 \$, taxes en sus.

(Adoptée)

2025-07-07-16

### 7.3. Nettoyage des puisards – Ouverture des soumissions

CONSIDÉRANT QU'un appel d'offres sur invitation a été réalisé pour le nettoyage des puisards;

CONSIDÉRANT QUE l'ouverture des soumissions a donné les résultats suivants :

Soumissionnaires	Prix unitaire (avant taxes)
Enviro5 inc.	29,70 \$
Le Groupe ADE Estrie inc.	37,44 \$
Sanikure	44,94 \$

POUR CES MOTIFS, IL EST proposé par le conseiller Lancaster et appuyé par le conseiller Boutin et RÉSOLU à l'unanimité par les membres du conseil de retenir la soumission de Enviro5 inc., au montant de 29,70 \$ l'unité, pour le nettoyage des 450 puisards, pour un total de 13 365 \$, taxes en sus.

(Adoptée)

2025-07-07-17

### 7.4. Sib Électrique Inc. - Entretien préventif de la génératrice – Offre de service

IL EST proposé par le conseiller Stoddard et appuyé par le conseiller Mallette et RÉSOLU à l'unanimité par les membres du conseil de retenir l'option 2 de la soumission de Sib Électrique Inc. pour procéder à l'entretien préventif de la génératrice à l'usine de filtration d'eau potable, au montant annuel de 2 070 \$, taxes en sus.

(Adoptée)

2025-07-07-18

## 8. SERVICE RÉCRÉATIF

### 8.1. Carnet plein air - Ministère de l'Immigration, de la Francisation et de l'Intégration – Demande d'appui

CONSIDÉRANT le projet Plein air ensemble, soumis par Carnet Plein Air au programme d'aide financière d'appui aux collectivités (PAC) géré par le ministère de l'Immigration, de la Francisation et de l'intégration du Québec;

CONSIDÉRANT QUE le projet s'articule autour de trois axes, à savoir : « Découverte et ouverture », « Rencontre et échange culturel » et « Engagement communautaire »;

CONSIDÉRANT QUE le projet reflète les valeurs d'inclusion et de cohésion sociale portées par la Ville de Richmond;

CONSIDÉRANT QUE la municipalité s'engage à collaborer activement à la mise en œuvre du projet en mettant à disposition des espaces municipaux, en offrant un soutien logistique et promotionnel ainsi qu'en mobilisant les ressources et partenaires communautaires du milieu;



No de résolution  
ou annotation

## Procès-verbal du Conseil de la Ville de Richmond

**POUR CES MOTIFS, IL EST** proposé par le conseiller Boutin et appuyé par le conseiller Lancaster et **RÉSOLU** à l'unanimité par les membres du conseil que le préambule fait partie intégrante de la résolution comme s'il était ici au long reproduit; **QUE** la ville de Richmond appui la demande d'aide financière de Carnet Plein Air au programme d'appui aux collectivités du ministère de l'Immigration, de la Francisation et de l'intégration du Québec pour son projet Plein air ensemble; **QU'**une copie de la présente résolution soit également acheminée au député de Richmond, M. André Bachand.

(Adoptée)

### 8.2. Conseil Sport Loisir de l'Estrie – Accompagnement des personnes handicapées en camp de jour – Soutien financier 2025

Les membres du conseil prennent connaissance d'une lettre du Conseil Sport Loisir de l'Estrie concernant un soutien financier accordé de 6 150 \$ dans le cadre du programme d'accompagnement des personnes handicapées en camp de jour.

2025-07-07-19

### 8.3. Water Splash – Projet de jeux d'eau – Autorisation de dépôt

IL EST proposé par le conseiller Stoddard et appuyé par le conseiller Boutin et **RÉSOLU** à l'unanimité par les membres du conseil de verser à Water Splash le montant de 49 700 \$, taxes en sus, comme dépôt de 50 % relatif à la proposition 2025-6193 concernant le projet de jeux d'eau.

(Adoptée)

2025-07-07-20

### 8.4. Dépenses mensuelles par la directrice du Service récréatif – Dépôt

IL EST proposé par le conseiller Stoddard et appuyé par le conseiller Mallette et **RÉSOLU** à l'unanimité par les membres du conseil de prendre acte du dépôt et entérinent la liste des dépenses mensuelles autorisées par la directrice du Service récréatif, conformément au règlement de contrôle et suivis budgétaires et à l'article 477.2 de la *Loi sur les cités et ville*.

(Adoptée)

2025-07-07-21

## 9. ADMINISTRATION – DIRECTION GÉNÉRALE

### 9.1. Dépenses mensuelles par le directeur général – Dépôt

IL EST proposé par le conseiller Boutin et appuyé par le conseiller Stoddard et **RÉSOLU** à l'unanimité par les membres du conseil de prendre acte du dépôt et entérinent la liste des dépenses autorisées par le directeur général, conformément au règlement de contrôle et suivis budgétaires et à l'article 477.2 de la *Loi sur les cités et ville*.

(Adoptée)

2025-07-07-22

### 9.2. Démarche de gestion des actifs municipaux en eau - Adoption

**CONSIDÉRANT QUE** la Ville de Richmond reconnaît l'importance de gérer efficacement ses actifs municipaux pour assurer leur durabilité à long terme;

**CONSIDÉRANT QUE** la gestion d'actifs a pour objectif de mettre en place les activités nécessaires pour maintenir les actifs en état d'offrir des services durables et de qualité aux citoyens;

**CONSIDÉRANT QUE** le plan de gestion des actifs (PGA) contribue à atteindre les objectifs stratégiques de la Ville de Richmond et à offrir des services durables et de qualité conformes au niveau de service convenu;

**CONSIDÉRANT QUE** la Ville de Richmond a pris connaissance du guide relatif au PGA du ministère des Affaires municipales et de l'Habitation



No de résolution  
ou annotation

## Procès-verbal du Conseil de la Ville de Richmond

(MAMH) ainsi que des outils y afférents et qu'elle comprend chaque partie constituant le PGA;

**CONSIDÉRANT QUE** la Démarche de gestion des actifs municipaux offre un cadre structuré et des principes clairs pour les actifs;

**CONSIDÉRANT QUE** le PGA maximise l'efficacité des ressources humaine et financières en identifiant les actifs prioritaires et en planifiant les dépenses de manière proactive;

**CONSIDÉRANT QUE** la mise en œuvre du PGA contribuera à la résilience et à la pérennité des infrastructures municipales;

**POUR CES MOTIFS, IL EST** proposé par le conseiller Stoddard et appuyé par le conseiller Mallette et **RÉSOLU** à l'unanimité par les membres du conseil que :

- la municipalité s'engage à élaborer et mettre en œuvre un PGA en eau afin d'optimiser la gestion de ses actifs municipaux;
- la municipalité s'engage à transmettre, au Ministère au plus tard le 31 décembre 2026 le sommaire PGA-Eau et les informations requises par ce dernier;
- le conseil municipal approuve le document « Démarche de gestion des actifs municipaux en eau » et autorise le dépôt des documents auprès du MAMH.

(Adoptée)

2025-07-07-23

**9.3. Granulab + – Travaux rue Gouin – Décompte progressif numéro 1 – Excavation Betts - Recommandation de paiement**

IL EST proposé par le conseiller Boutin et appuyé par le conseiller Stoddard et **RÉSOLU** à l'unanimité par les membres du conseil d'autoriser le paiement à Excavation Betts, au montant de 239 354,98 \$, taxes en sus, dans le cadre des travaux sur la rue Gouin, le tout approuvé par la firme Granulab inc. chargée de la surveillance des travaux.

(Adoptée)

2025-07-07-24

**9.4. Granulab + – Surveillance et contrôle pour l'installation des 3 bornes-fontaines et de la vanne sous pression – Offre de service**

IL EST proposé par le conseiller Stoddard et appuyé par le conseiller Mallette et **RÉSOLU** à l'unanimité par les membres du conseil de retenir la soumission de Granulab + pour l'implantation et la surveillance de l'installation des 3 bornes-fontaines et de la vanne sous pression, au montant de 14 449 \$, taxes en sus, et pour le contrôle des matériaux, au montant de 3 672 \$, taxes en sus.

(Adoptée)

2025-07-07-25

**9.5. Lot numéro 6 168 153 – Vente et cession d'autorisation à la Corporation de développement industriel de la région de Richmond**

**CONSIDÉRANT** la vente du lot numéro 6 168 153;

**CONSIDÉRANT** l'offre d'achat de la Corporation de développement industriel de la région de Richmond du 10 juillet 2023, accepté par la Ville le 14 août 2023;

**CONSIDÉRANT** l'autorisation de remblaiement de milieux humides pour permettre la construction de nouvelles industries sur ledit lot par le ministère de l'Environnement, de la Lutte contre les changements climatiques, de la Faune et des Parcs;

**POUR CES MOTIFS, IL EST** proposé par le conseiller Boutin et appuyé par le conseiller Lancaster de procéder à la vente du lot 6 168 153 à la Corporation de développement industriel de la région de Richmond au montant de 225 000 \$ et d'autoriser la cession de l'autorisation du



No de résolution  
ou annotation

## Procès-verbal du Conseil de la Ville de Richmond

ministère de l'Environnement, de la Lutte contre les changements climatiques, de la Faune et des Parcs en faveur de l'acquéreur.

(Adoptée)

2025-07-07-26

### 9.6. Centre d'art de Richmond – Projet d'accessibilité universelle – Demande de contribution financière

CONSIDÉRANT QUE le Centre d'art de Richmond a déposé une demande de contribution financière au montant de 25 000 \$ pour un projet d'accessibilité universelle;

CONSIDÉRANT QUE les travaux visent à rendre les lieux pleinement accessibles et sécuritaires pour l'ensemble de la population, en particulier les personnes à mobilité réduite, les aînés et les jeunes familles;

CONSIDÉRANT QUE le projet fait référence à des priorités qui se retrouvent dans les politiques *Municipalité amie des aînés* et *Familiale* notamment en ce qui a trait à l'accessibilité des lieux et l'amélioration des infrastructures;

CONSIDÉRANT QUE le Centre d'art de Richmond a une dette résiduelle de 25 000 \$ envers la Ville de Richmond suivant un prêt accordé par la résolution 2014-07-07-15;

POUR CES MOTIFS, IL EST proposé par le conseiller Boutin et appuyé par le conseiller Mallette et RÉSOLU à l'unanimité par les membres du conseil d'accorder une remise de dette au montant de 25 000 \$ au Centre d'art de Richmond dans le cadre du projet d'accessibilité universelle.

(Adoptée)

2025-07-07-27

### 9.7. UQAM-ETS - Entente du projet de caractérisation des prélèvements d'eau en filtration sur berge et intégration dans la démarche de protection des sources d'eau potable – Autorisation signataire

IL EST proposé par le conseiller Stoddard et appuyé par le conseiller Lancaster et RÉSOLU à l'unanimité par les membres du conseil d'autoriser le directeur général à signer l'entente relatif au projet de caractérisation des prélèvements d'eau en filtration sur berge et intégration dans la démarche de protection des sources d'eau potable, ainsi que tout autre document en lien avec ce projet

(Adoptée)

## 10. POLICE, INCENDIES ET SÉCURITÉ CIVILE

Aucun sujet n'est à l'ordre du jour sous cette rubrique.

## 11. DEMANDES D'AIDES FINANCIÈRES ET/OU TECHNIQUES, D'AUTORISATIONS, D'APPUIS, DE DONNS, DE PUBLICITÉS, DE SUBVENTIONS ET INVITATIONS DIVERSES

2025-07-07-28

### 11.1. Corporation du pays de l'ardoise – Festival de cirque de Richmond – Fermeture de la rue Principale – Demande autorisation

IL EST proposé par le conseiller Boutin et appuyé par le conseiller Stoddard et RÉSOLU à l'unanimité par les membres du conseil d'autoriser, dans le cadre de l'événement « Un après-midi cirque », l'utilisation de la place René-Thibault et la fermeture de la rue Principale Nord, à partir du stationnement près du Carré Noir jusqu'à l'intersection de la rue Carpenter, les 30 et 31 août de 13 h à 16, ainsi que l'utilisation de la place René-Thibault exclusivement les 6 et 13 septembre 2025 en avant-midi pour des ateliers de cirque.

(Adoptée)



No de résolution  
ou annotation

2025-07-07-29

## Procès-verbal du Conseil de la Ville de Richmond

### 11.2. Journal d'Actualités-L'Étincelle - Demande de publicité

#### 11.2.1. Festival de l'auto ancienne

IL EST proposé par le conseiller Boutin et appuyé par le conseiller Stoddard et RÉSOLU unanimement par les membres du conseil de verser directement une contribution financière de 500 \$ au Festival de l'auto ancienne et de ne pas donner suite à la demande de publicité.

(Adoptée)

#### 11.2.2. Rentrée scolaire 2025-2026

Après discussion, il est convenu de ne pas donner suite à cette demande de publicité.

### 11.3. Sainte-Anne-de-la-Rochelle – Méchoui Bière et saucisses – Invitation

Le conseil ne donne pas suite à cette invitation.

### 11.4. Galerie Perkins - Exposition One for All Art – Invitation

Les membres du conseil prennent connaissance de l'invitation reçue de la Galerie Perkins au sujet de l'exposition *One for All Art*, qui aura lieu du 3 au 13 juillet 2025.

### 11.5 Commission de la gouvernance

#### 11.5.1. Cercle des fermières

Les membres du conseil désirent connaître la contribution des autres municipalités. Ce point est reporté en août 2025.

#### 11.5.2. Richmond histoire et coopération

**CONSIDÉRANT QUE** Richmond histoire et coopération demande un financement pour le projet de mémoire communautaire *J'y étais!*;

**CONSIDÉRANT QUE** la Commission de la gouvernance a étudiée la demande et recommande au conseil municipal de verser une contribution de 500 \$;

**POUR CES MOTIFS**, IL EST proposé par le conseiller Boutin et appuyé par le conseiller Stoddard et RÉSOLU à l'unanimité par les membres du conseil d'accorder une contribution financière non-récurrente de 500 \$ à Richmond histoire et coopération pour le projet de mémoire communautaire *J'y étais!*

(Adoptée)

#### 11.5.3. Richmond en riches mots

Les membres du conseil désirent avoir plus de détails financiers. Ce point est reporté en août 2025.

### 11.6. Musée de l'ardoise – Découvrez des paysages, un peuple, une pensée - Invitation

Les membres du conseil prennent connaissance de l'invitation du Musée de l'ardoise à l'exposition *Découvrez des paysages, un peuple, une pensée*, qui sera présentée à compter du 8 juillet 2025.

## 12. CORRESPONDANCES DIVERSES

### 12.1. École Plein-Cœur – Soirée bingo – Remerciements

Le directeur général dépose une carte de remerciements faite par les élèves de l'école Plein-Cœur remerciant la municipalité pour sa contribution financière à la Soirée bingo.

### 12.2. Parc industriel Marc-André Martel – Remerciements

Le directeur général dépose un courriel reçu de la conjointe de M. Marc-André Martel remerciant la Ville pour l'hommage rendu à la mémoire de celui-ci lors du dévoilement de la nouvelle enseigne du parc industriel.

2025-07-07-30



No de résolution  
ou annotation

## Procès-verbal du Conseil de la Ville de Richmond

### 13. APPROBATION DES DÉPENSES EN VERTU DE LA LOI SUR LES CITÉS ET VILLES ET DES PRINCIPES COMPTABLES GÉNÉRALEMENT RECONNUS (P.C.G.R.)

2025-07-07-31

#### 13.1. Liste des chèques et dépôts directs émis

IL EST proposé par le conseiller Stoddard et appuyé par le conseiller Mallette et RÉSOLU à l'unanimité par les membres du conseil d'autoriser le paiement des dépenses en vertu de la *Loi sur les cités et villes* au montant de 256 253,32 \$ tel qu'il appert à la liste des chèques émis datée du 4 juillet 2025.

(Adoptée)

2025-07-07-32

#### 13.2. Liste des chèques et dépôts directs à autoriser

IL EST proposé par le conseiller Mallette et appuyé par le conseiller Stoddard et RÉSOLU à l'unanimité par les membres du conseil d'autoriser le paiement par chèques ou dépôts directs des dépenses en vertu de la *Loi sur les cités et villes* au montant de 136 747,47 \$ tel qu'il appert à la liste des chèques et dépôts directs à autoriser datée du 4 juillet 2025.

(Adoptée)

2025-07-07-33

#### 13.3. Paiement de factures de plus de 5 000 \$ à autoriser

IL EST proposé par le conseiller Lancaster et appuyé par le conseiller Stoddard et RÉSOLU à l'unanimité par les membres du conseil d'approuver le paiement des factures de plus de 5 000 \$, totalisant 136 544,06 \$ taxes en sus, conformément aux principes comptables généralement reconnus, telles qu'énumérées ci-dessous.

<b>Factures 2025</b>	<b>Avant taxes</b>	<b>Après taxes</b>
<u>PAYS DE L'ARDOISE</u>		
Subvention - 2 <sup>e</sup> versement	10 000,00 \$	10 000,00 \$
<u>TERRE NATURE INC.</u>		
Travaux de paysagement	4 565,00 \$	5 248,61 \$
Travaux de paysagement	4 565,00 \$	5 248,61 \$
<u>ENTREPRISES S2C INC.</u>		
Nouvelles rampes - Salle communautaire	15 479,21 \$	17 797,23 \$
<u>PREVIA SOLUTIONS INC.</u>		
Plans et devis - Rue Thomas	5 100,48 \$	5 864,27 \$
<u>BUREAU D'ÉCOLOGIE APPLIQUÉE</u>		
Planification et réalisation soirées d'information	8 304,65 \$	9 548,27 \$
<u>C2 INNOVATIONS</u>		
Logiciel - Inventaire voirie (février 2025 - février 2026)	11 292,00 \$	12 982,98 \$
<u>J. NOEL FRANCOEUR INC.</u>		
Fuite d'eau	7 974,07 \$	9 168,18 \$
<u>ENVIRO 5</u>		
Fuite d'eau - Rue Riverside	5 045,60 \$	5 801,18 \$
Nettoyage postes de pompage	5 024,77 \$	5 777,23 \$
<u>LES ENTREPRISES MYRROY INC.</u>		
Balai de rue	31 294,00 \$	35 980,28 \$
<u>PLOMBERIE C. FROST</u>		



No de résolution  
ou annotation

## Procès-verbal du Conseil de la Ville de Richmond

Plomberie - Piscine	5 474,03 \$	6 293,76 \$
<u>ENVIRONNEMENT LCL INC.</u>		
Ingénierie - Rue Gouin	22 425,25 \$	25 783,43 \$
<hr/>		
GRAND TOTAL	136 544,06 \$	155 494,03 \$

(Adoptée)

### 14. PÉRIODE DE QUESTIONS - SUJETS À L'ORDRE DU JOUR

Aucun sujet à ce point.

### 15. AFFAIRES NOUVELLES

Les membres du conseil n'avaient rien de particulier à souligner.

### 16. LEVÉE DE LA RÉUNION

IL EST proposé par le conseiller Boutin et appuyé par le conseiller Stoddard et  
RÉSOLU unanimement par les membres du conseil, à 19 h 48, que la présente  
assemblée soit levée.

(Adoptée)

(SIGNÉ)

**MAIRE SUPPLÉANT**

(SIGNÉ)

**DIRECTEUR GÉNÉRAL ET  
GREFFIER-TRÉSORIER**

Je, Rémi-Mario Mayette, certifie que les crédits sont suffisants pour assumer l'entièreté des dépenses imputées aux différentes résolutions du présent procès-verbal, à même les sommes prévues au budget, et ce, par le certificat de crédits suffisants numéro 813.

(SIGNÉ)

Rémi-Mario Mayette, OMA  
directeur général et greffier-trésorier

2025-07-07-34